

Заява на отримання знижки за програмою допомоги у сплаті рахунків за енергоносії (Energy Assistance Program Rate, EAPR)

Програма EAPR надає щомісячну знижку на сплату рахунків за енергоносії клієнтам, що відповідають певним вимогам.

Інформація про клієнта

Прізвище _____ Ім'я _____

Адреса отримання послуг _____

Місто _____ Штат _____ Поштовий індекс _____

Номер особового рахунка SMUD (можна знайти на паперовому рахунку до сплати або в Інтернеті) (або назва стоянки для будинків на колесах, якщо це місце обладнано пристроєм зняття індивідуальних показань енергоспоживання)

1. Інформація про домашнє господарство

Загальна кількість осіб, які проживають у вашому домашньому господарстві, включаючи вас:

Дорослі _____ + Діти (до 18 років) _____ = _____

Загальний сукупний дохід на місяць*: _____
* дохід до сплати податків

2. Документи, що підтверджують доходи/Джерела доходів

Для розгляду заяви ви повинні надати копії прийнятних документів, що підтверджують доходи всіх дорослих, які проживають у вашому домі. Документи НЕ повертаються.

НЕ надавайте банківські виписи, листи від Covered California, копії медичної картки або картки для електронного переказу допомоги (electronic benefits transfer card, EBT); ці документи не є підтвердженням доходу.

Нижче наведено деякі поширені джерела документів, що підтверджують доходи, і прийнятні підтвердження. Позначте ВСІ ВІДПОВІДНІ ВАРІАНТИ та надайте КОПІЇ всіх документів, що підтверджують доходи.

Якщо ви отримуєте будь-яку з наведених нижче пільг, ви **ОБОВ'ЯЗКОВО** повинні надати лист про призначення грошової допомоги:

- Додатковий соціальний дохід (Social Security Income, SSI) / Соціальна допомога з непрацездатності (Social Disability Insurance, SDI) / Адміністрація соціального забезпечення (Social Security Administration, SSA)
- Компенсація з безробіття
- Непрацездатність
- Дохід за звільнення у відставку / Пенсійний дохід / Дохід колишніх військовослужбовців
- Індивідуальний пенсійний рахунок (Individual Retirement Account, IRA) / Ануїтети
- CalFresh (талони на продукти харчування)
- CalWorks (грошова допомога)
- Допомога на утримання житла (інша сторона допомагає зі сплатою за оренду)
- Надання тимчасової допомоги нужденним сім'ям (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) (допомога сім'ям із дітьми-утриманцями (Aid to Families with Dependent Children, AFDC)), Фінансова допомога / Шкільні гранти / Стипендії
- Страхові виплати / Виплати за рішенням суду
- Патронатне виховання / Усиновлення

Див. «Часті питання» щодо відповідних вебсайтів.



Нагадування: заповніть і підпишіть зворотний бік цієї форми. Заяви, подані без підпису та КОПІЇ документів, що підтверджують доходи, не розглядатимуться.

Подати заяву на сайті smud.org/LowIncome



Відскануйте код, щоб почати подачу заяви в режимі онлайн.

Або надішліть заповнену заяву поштою на адресу:
Sacramento Municipal Utility District
EAPR, Mail Stop A104
P.O. Box 15830
Sacramento, CA 95852-0830

Заяви, подані без підпису та КОПІЇ документів, що підтверджують доходи, не розглядатимуться.

Критерії щодо отримання права на участь у програмі (набувають чинності з 1 лютого 2025 року)

Осіб у домашньому господарстві	Максимальний дохід на місяць
1-2	\$3,525
3	\$4,442
4	\$5,358
5	\$6,275
6	\$7,192

Якщо в домашньому господарстві проживає більше 6 осіб, додати 917 доларів США за кожну додаткову особу.

Нещодавні платіжні квитанції, поточне рішення суду або поточний випис із рахунка потрібні для наступного:

- Відрядна оплата праці, чайові, зарплати, доплати й надбавки, комісійні винагороди, проїзні гроші тощо. — Поточні платіжні квитанції повинні містити дати виплат за період, що охоплює щонайменше два місяці, але не більше 90 календарних днів.
- Самозайняті — надають податкову декларацію про доходи за формою 1040, стор. 1 і 2, а також Додаток 1 і Додаток С (не всі витрати, пов'язані з підприємницькою діяльністю, можна віднести до законних пільг).
- Дохід від здавання майна в оренду (житла чи кімнати) або кілька рахунків SMUD на ваше ім'я. Надати форму 1040, стор. 1 і 2, Додаток 1 і Додаток Е.
- Допомога на дитину — Рішення суду / виписи з бюро з питань допомоги на дітей
- Аліменти / Подружня матеріальна підтримка — Рішення суду
- Ощадний рахунок — Надати випис із рахунка, якщо це ЄДИНЕ джерело доходу
- Приватна особа, яка взяла на себе витрати на проживання — письмовий лист від особи, яка надає фінансову допомогу, із зазначенням періодичності та суми
- Інші доходи — Включити будь-яку форму оплати, що використовується для утримання домашнього господарства (комунальні послуги, харчування, оренда тощо) Приклади: оплата готівкою за нерегулярну роботу, догляд за дітьми, роботу на подвір'ї тощо.



Заява на отримання знижки за програмою допомоги у сплаті рахунків за енергоносії (Energy Assistance Program Rate, EAPR) продовження

Часті питання

Чи повинен я подавати заяву на всіх дорослих і дітей, які проживають у моєму домашньому господарстві?

Так, будь-хто, хто постійно проживає у вашому домі, включаючи співмешканців, квартирантів, сім'ї з кількох поколінь тощо.

Скільки часу триватиме розгляд моєї заяви?

Заповнена заява розглядається протягом 2—4 тижнів з моменту її отримання. Для швидшого обслуговування радимо подати заяву на сайті smud.org/LowIncome

Де я можу отримати лист про призначення пільг/грошової допомоги?

Більшість агенцій/програм мають вебсайти, на яких можна перевірити та роздрукувати свій лист.

Департамент із розвитку найманої праці (Employment Development Department, EDD) — edd.ca.gov

My Benefits CalWorks/CalFresh — mybenefitscalwin.org

Агенція з надання житла та реконструкції Sacramento Housing & Redevelopment Agency — shra.org

Соціальне забезпечення — ssa.gov

Child Support — childsup.ca.gov

Відділ у справах колишніх

військовослужбовців — ebenefits.va.gov

Чи повернуть мені документи, що підтверджують доходи?

Ні, ми не повертаємо документи, що підтверджують доходи. Надішліть КОПІІ прийнятних документів, що підтверджують ваші доходи, разом із заявою.

Як довго я отримуватиму знижку?

Поновлення відбувається кожні 1-2 роки. Під час поновлення вам потрібно буде повторно подати заяву та документи, що підтверджують доходи.

Наскільки актуальними мають бути мої прийнятні документи, що підтверджують доходи?

Документи повинні бути видані щонайменше за два місяці поспіль протягом останніх 90 днів. Застарілі документи не прийматимуться. Податкові документи за попередній рік є прийнятними для Додатків С, Е та S.

Що робити, якщо я більше не маю права на знижку?

Якщо ваші обставини змінилися або ви більше не відповідаєте певним вимогам, надішліть нам листа електронною поштою через портал My Account SMUD або зателефонуйте за номером **1-888-742-SMUD (7683)**, щоб оновити свій обліковий запис.

3. Декларація та підпис

Потрібен власноручний підпис. Ніяких копій чи факсів

- Рахунок SMUD виписаний на моє ім'я, а вказана адреса є моїм основним місцем проживання.
- Я дозволяю внести відповідні зміни до мого тарифного плану для відображення фактичної відповідності критеріям.
- Я погоджуюся надати SMUD будь-які документи, необхідні для перевірки відповідності вимогам, і даю згоду на перевірку відповідності вимогам у будь-який час.
- Я погоджуюся повідомити SMUD, коли позбавлюся права на отримання знижки.
- За запитом SMUD або його уповноваженого агента я погоджуюся надавати докази того, що відповідаю вимогам програми EAPR.
- У податковій декларації про доходи іншої особи мене не вказано як особу на утриманні.
- Мій підпис дає згоду на передачу цієї інформації іншим установам федерального уряду, уряду штату та округу, моїй ресурсопостачальній організації та іншим комунальним підприємствам або їхнім агентам для участі в їхніх програмах допомоги.
- Я дозволяю SMUD оприлюднювати, надавати та обмінюватися моєю контактною інформацією з місцевими громадськими організаціями для того, щоб вони могли звертатися до мене та надавати послуги. Зокрема, я надаю згоду цим місцевим громадським організаціям телефонувати мені, звертатися до мене поштою або електронною поштою. Цей дозвіл діятиме, доки я не відкличу його в письмовій формі в SMUD. Я зобов'язуюся відшкодувати збитки та убезпечити SMUD від будь-яких підстав для пред'явлення позовів, судових процесів, скарг, витрат на представників під час розгляду справ у суді або вимог до SMUD, які я або мої спадкоємці можуть мати внаслідок дій SMUD за моїм дозволом.

Усвідомлюючи відповідальність за надання неправдивих відомостей, я засвідчую, що інформація в цій заяві є вірною.

Підпис клієнта

Дата

Заяви, подані без підпису та КОПІЙ документів, що підтверджують доходи, не розглядатимуться.

У разі виникнення будь-яких питань щодо відповідних документів, що підтверджують доходи, відвідайте наш вебсайт smud.org/LowIncome або зателефонуйте за номером **1-888-742-SMUD (7683)**.

